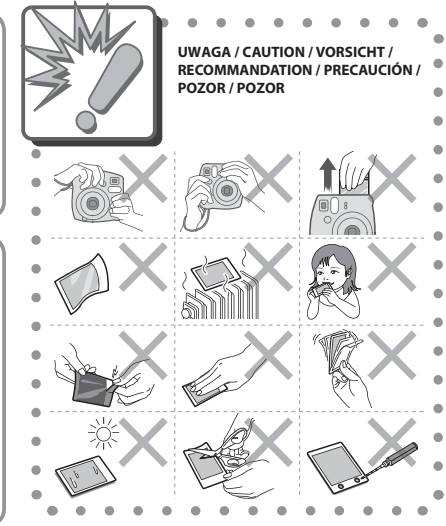
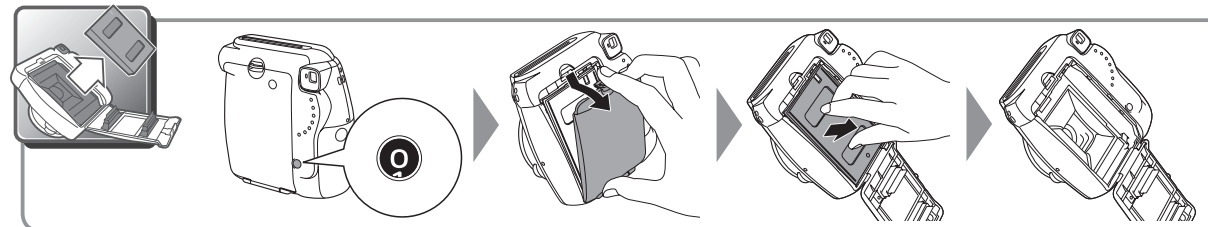
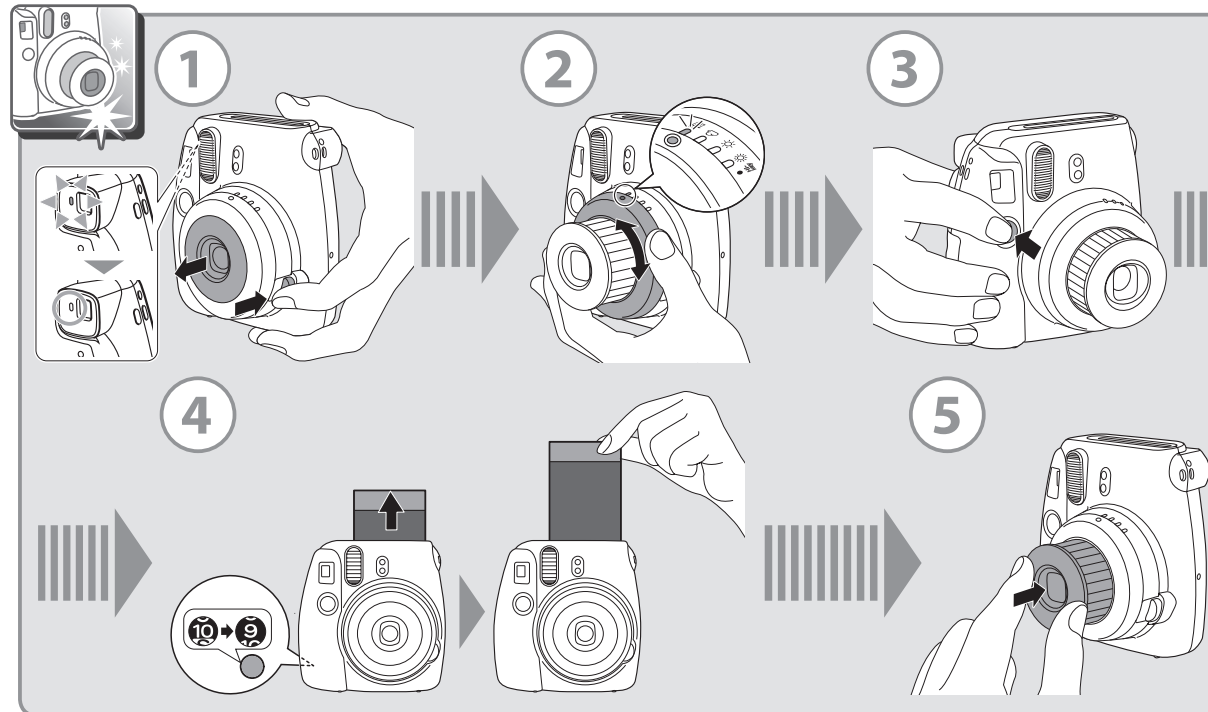
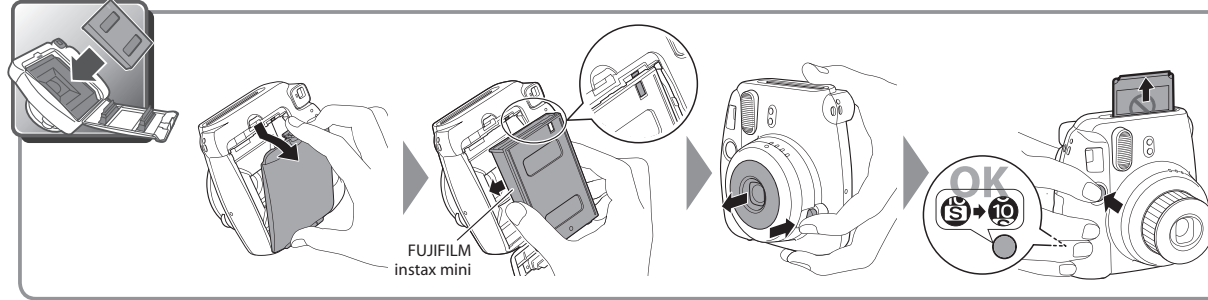
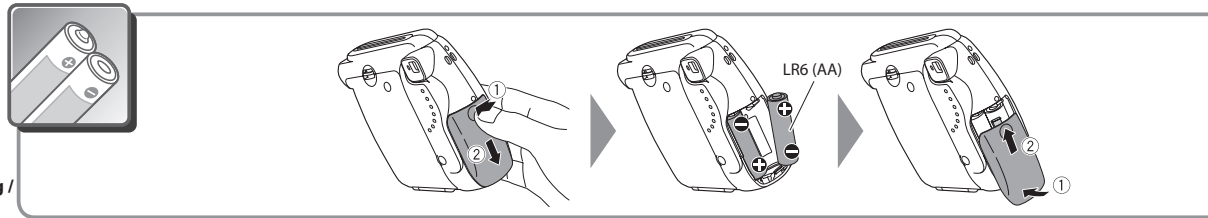
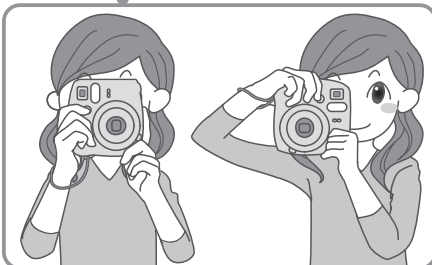
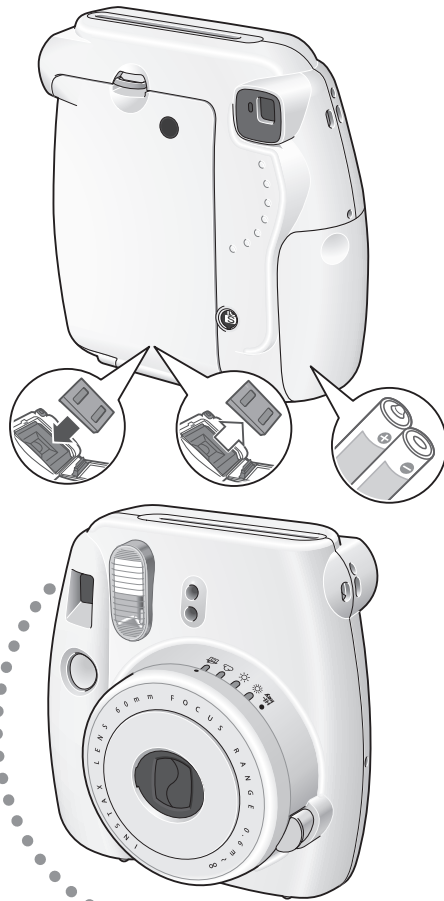


FUJIFILM

# instax mini 8

INSTANT CAMERA

Instrukcja obsługi / Owner's Manual / Bedienungsanleitung /  
Mode d'emploi / Manual de Instrucciones /  
Instantní fotoaparát / Návod na obsluhu



UWAGA / CAUTION / VORSICHT /  
RECOMMENDATION / PRECAUCIÓN /  
POZOR / POZOR

### Regulacja jasności

Niniejszy aparat fotograficzny automatycznie określa najbardziej optymalną jasność dla wykonania zdjęcia i informuje o tym użytkownika poprzez odpowiednie lampki (☀ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁). Obróć pokrętło regulacji jasności, aby zmienić jasność.

• Jeśli chciałbyś uzyskać jaśniejsze zdjęcie, wybierz ☁☁☁.

### Adjusting the brightness

This camera automatically determines the best brightness for taking a picture, and informs by lighting the corresponding lamp (☀ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁). Turn the brightness adjustment dial to change the brightness.

• If you prefer a lighter picture, select ☁☁☁.

### Einstellen der Helligkeit

Diese Kamera bestimmt automatisch die beste Helligkeit zum Fotografieren und zeigt dies durch Aufleuchten der entsprechenden Lampen an (☀ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁). Drehen Sie die Helligkeitseinstellscheibe zum Ändern der Helligkeit.

• Wenn Sie das hellere Bild bevorzugen, wählen Sie ☁☁☁.

### Ajustement de la luminosité

L'appareil photo détermine automatiquement la meilleure luminosité pour prendre une photo et donne l'information en allumant le témoin correspondant (☀ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁). Tournez la molette de réglage de la luminosité pour changer la luminosité.

• Si vous préférez l'image plus lumineuse, sélectionnez ☁☁☁.

### Ajuste de la luminosidad

La cámara determina automáticamente la mejor luminosidad para tomar una fotografía y lo indica iluminando el piloto correspondiente (☀ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁). Para cambiar la luminosidad, gire el mando de ajuste de luminosidad.

• Si prefiere una fotografía más luminosa, seleccione ☁☁☁.

### Nastavení jasu

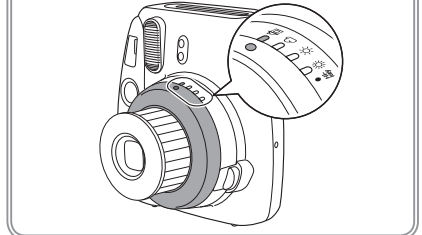
Tento fotoaparát automaticky stanoví nejlepší úroveň jasu pro zřízení snímku a informuje fotografa rozsvícením příslušné kontrolky (☀ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁). Pokud chcete změnit úroveň jasu, otáčejte kolečkem nastavení jasu.

• Pokud dáváte přednost světlejšímu snímku, zvolte ☁☁☁.

### Nastavenie svetelných podmienok

Fotoaparát automaticky určí najlepšie nastavenie pre fotografovanie a indikuje ho oranžovými LED na prstenci okolo objektívu (☀ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁). Následne otočte prstencový voľič do polohy svietiacej LED, aby ste dosiahli optimálny výsledok.

• Ak si želáte svetlejší obrázok, zvolte ☁☁☁.



**Polski**

**Uwagi dotyczące baterii**

- Korzystaj jedynie z nowych baterii alkalicznych tego samego typu i marki.
- Nie korzystaj z żadnych innych ogniw zasilających poza bateriami alkalicznymi.
- W następujących przypadkach należy wymienić obydwie baterie:
  - Gdy świeci się czerwona lampka przy celowniku
  - Gdy nie świeci się, ani nie miga żółta lampka nawet po włączeniu aparatu
- Nowe baterie pozwalają na wykonanie około 100 zdjęć (10 kasetek filmu) (dane w oparciu o testy wewnętrzne firmy).
- Gdy jest zimno sprawność działania baterii może obniżyć się. W takich przypadkach, przed korzystaniem z aparatu należy włożyć baterie do wewnętrznej kieszeni kurtki lub ogrzać je w inny, podobny sposób.

**Uwagi dotyczące kasetki z filmem**

- Przed załadowaniem kasetki filmu upewnij się, że w aparacie zainstalowana są baterie.
- Umieścić w aparacie kasetkę z filmem unikając bezpośrednio nasłonecznionych miejsc.
- Nie korzystać z żadnych innych filmów światłoczułych poza filmami typu FUJIFILM „instax mini”.
- Po umieszczeniu w aparacie kasetki z filmem zamknij natychmiast pokrywę aparatu; w przeciwnym wypadku film może zostać zaświeżony.
- Po umieszczeniu kasetki filmu i zamknięciu pokrywy aparatu, naciśnij spust migawki, aby przewinąć film.
- Gdy zużyte zostaną wszystkie klatki filmu, na liczniku ekspozycji na tłyj stronie aparatu będzie widniało wskazanie "0". Należy wówczas umieścić w aparacie nową kasetkę z filmem.

**Uwagi dotyczące obsługi**

- Aby włączyć zasilanie, naciśnij włącznik aparatu umieszczony obok obiektywu.
- Aby wyłączyć zasilanie, wsuń obiektyw.
- Jeśli po włączeniu zasilania przez 5 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, wówczas wszystkie lampki wyłączają się i uaktywniany jest tryb oszczędzania energii. Aby przywrócić działanie aparatu, wyłącz go i włącz ponownie lub naciśnij spust migawki.
- Nie należy wykonywać zdjęć w miejscach, w których zabronione jest fotografowanie z bliskim.
- Nie należy otwierać pokrywy filmu, gdy licznik zdjęć pokazuje jakiegokolwiek wartość inną niż "0"; w przeciwnym wypadku film może zostać zaświeżony.

**By uzyskać dobre zdjęcia**

- Zachowaj odległość przynajmniej 0,6 m od fotografowanego obiektu. Efektywny zakres pracy lampy błyskowej wynosi od 0,6 m do 2,7 m.
- Aparat automatycznie określa optymalną jasność dla zdjęcia i informuje o tym użytkownika. Gdy robisz zdjęcie, skieruj obiektyw w centralny punkt fotografowanego motywu, aby zmierzyć jasność. Obróć pokrętkę z obiektywem cały czas zwróconym w stronę fotografowanego obiektu.
- Uważaj, by nie zakryć np. palcem dwóch małych okienek znajdujących się obok lampy błyskowej aparatu, gdyż w przeciwnym razie aparat nie będzie w stanie prawidłowo zmierzyć jasności.

**Specyfikacja**

<b>Film</b>	Kolorowy film barwny do natychmiastowych odbitek FUJIFILM „instax mini”
<b>Format zdjęcia</b>	62 mm x 46 mm
<b>Obiektyw</b>	2 komponenty, 2 elementy, f=60mm, 1:12,7
<b>Celownik</b>	Celownik rzeczywistego obrazu, powiększenie 0,37 x, zaznaczony punkt docelowy
<b>Zakres fotografowania</b>	0,6m – ∞
<b>Czas migawki</b>	1/60 sek.
<b>Kontrola ekspozycji</b>	System manualnego przełączania (wskaznik LED w światłomierzu)
<b>Wysuw filmu</b>	Automatyczny
<b>Lampa błyskowa</b>	Błysk lampy przy każdym zdjęciu (automatyczna regulacja siły błysku) Czas ładowania: 0,2 sek. do 6 sek. (przy korzystaniu z nowych baterii) Efektywny zakres błysku: 0,6 m - 2,7 m
<b>Zasilanie</b>	Dwie baterie alkaliczne LR6/AA 1,5V Wydażność: 100 zdjęć (10 kasetek z filmem) (w oparciu o testy własne producenta)
<b>Czas automat. wyłączania</b>	5 min.
<b>Inne</b>	Licznik zdjęć (liczba nienaświetlonych kadrów), okienko potwierdzania umieszczonego filmu
<b>Wymiary i waga</b>	116 mm x 118,3 mm x 68,2 mm/307 g (bez baterii, paska i kasetki z filmem)

• Specyfikacja może ulec zmianie bez uprzedzenia.

**English**

**Notes on the batteries**

- Use new alkaline batteries of the same brand/type only.
- Do not use any batteries other than alkaline batteries.
- Replace the both batteries in the following cases:
  - When the red lamp on viewfinder lights
  - When no lamp lights or blinks even though the power is turned on
- About 100 pictures (10 packs) can be taken with new batteries (based on our company research).
- The battery performance may be reduced when it is cold. In this case, warm up the batteries by putting them in your pocket, etc. before using this camera.

**Notes on the film pack**

- Make sure that the batteries are installed before loading the film pack.
- Avoid direct sunlight when loading the film pack.
- Do not use any instant color film other than FUJI FILM "instax mini".
- Close the film cover immediately after loading the film pack; otherwise, the film may be exposed to the light.
- After loading the film pack then closing the film cover, press the shutter release button to eject the film case.
- When all film is used, "0" is shown on the exposure counter on the rear. Replace with a new film pack.

**Notes on operation**

- To turn on the power, press the power button next to the lens.
- To turn off the power, retract the lens.
- If no operation is done for about 5 minutes while the power is turned on, all lamps turn off, and energy saving mode is activated. To restore, turn off the power, then turn it on, or press the shutter release button.
- Do not take pictures where flash photography is forbidden.
- Do not open the film cover when the film counter shows any number other than "0"; otherwise, the film may be exposed to the light.

**Tips for taking a good picture**

- Keep a distance from the subject of at least 0.6 m. The flash has an effective range of between 0.6 m and 2.7 m.
- This camera automatically determines and informs the best brightness for taking a picture. When taking a picture, point the lens at the center of the subject to measure the subject brightness. Turn the dial while keeping the lens pointed at the subject.
- Do not cover the two small windows next to the flash on the camera with your finger, etc.; otherwise, the camera cannot measure the brightness correctly.

**Specifications**

<b>Film</b>	FUJIFILM Instant Color Film "instax mini"
<b>Picture Size</b>	62 mm x 46 mm
<b>Lens</b>	2 components, 2 elements, f=60mm, 1:12.7
<b>Viewfinder</b>	Real image finder 0.37x with target spot
<b>Shooting range</b>	0.6m – ∞
<b>Shutter Speed</b>	1/60 sec.
<b>Exposure Control</b>	Manual switching system (LED indicator in exposure meter)
<b>Film Feeding Out</b>	Automatic
<b>Flash</b>	Constant firing flash (automatic light adjustment) Recycle time: 0.2 sec. to 6 sec. (when using new batteries) Effective flash range: 0.6 m - 2.7 m
<b>Power Supply</b>	Two LR6/AA-size 1.5V alkaline batteries Capacity: 100 shots (10 film packs) (based on our company research)
<b>Auto power off time</b>	5 min.
<b>Others</b>	Exposure counter (number of unexposed films), film pack confirmation window
<b>Dimensions &amp; Weight</b>	116 mm x 118.3 mm x 68.2 mm/307 g (without batteries, strap and film pack)

• Specifications are subject to change without notice.

**Deutsch**

**Hinweise zu den Batterien**

- Verwenden Sie nur neue Alkalibatterien der gleichen Marke/des gleichen Typs.
- Verwenden Sie keine anderen als Alkalibatterien.
- Ersetzen Sie beide Batterien in den folgenden Fällen:
  - Wenn die rote Lampe am Sucher leuchtet
  - Wenn keine Lampe leuchtet oder blinkt, obwohl die Kamera eingeschaltet ist
- Etwa 100 Bilder (10 Packungen) können mit neuen Batterien aufgenommen werden (basierend auf firmeninternen Tests).
- Die Batterieleistung kann bei niedrigen Temperaturen abnehmen. In diesem Fall wärmen Sie die Batterien, indem Sie sie vor der Verwendung der Kamera in eine Tasche o.ä. legen.
- Die mitgelieferten Batterien dienen nur zur Funktionsprüfung.

**Hinweise zur Filmpackung**

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien eingelegt sind, bevor Sie die Filmpackung einlegen.
- Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht beim Einlegen der Filmpackung.
- Verwenden Sie keinen anderen Sofortbild-Farbfilm als FUJI FILM "instax mini".
- Schließen Sie die Filmpackung sofort nach dem Öffnen des Films ab, um das Licht aus der Packung fern zu halten.
- Nach dem Einlegen der Filmpackung und Schließen der Filmpackung drücken Sie den Auslöser, um Filmpackung zu entfernen.
- Wenn alle Filme verwendet sind, wird "0" auf dem Bildzählwerk an der Rückseite angezeigt. Ersetzen Sie die verbrauchte Filmpackung durch eine neue.

**Hinweise zur Bedienung**

- Zum Einschalten drücken Sie die Ein/Aus-Taste neben dem Objektiv.
- Zum Ausschalten ziehen Sie das Objektiv ein.
- Wenn etwa 5 Minuten lang keine Bedienung vorliegt, gehen alle Lampen und die Kamera eingeschaltet ist, erlöschen alle Lampen, und der Energiesparmodus wird aktiviert. Zum erneuten Aktivieren schalten Sie die Kamera aus und dann wieder ein, oder drücken Sie den Auslöser.
- Nehmen Sie keine Bilder an Orten auf, wo Blitzfotografie untersagt ist.
- Öffnen Sie die Filmpackung nicht, wenn das Bildzählwerk eine andere Zahl als "0" anzeigt andernfalls kann der Film dem Licht ausgesetzt werden.

**Tipps zum Aufnehmen guter Bilder**

- Halten Sie einen Abstand von mindestens 0,6 m zum Motiv. Der Blitz hat eine Reichweite von zwischen 0,6 m und 2,7 m.
- Diese Kamera bestimmt automatisch die beste Helligkeit zum Fotografieren und zeigt diese an. Beim Fotografieren richten Sie das Objektiv auf die Mitte des Motivs, um die Motivhelligkeit zu messen. Drehen Sie die Scheibe, während Sie das Objektiv auf das Motiv gerichtet halten.
- Verdecken Sie nicht die beiden kleinen Fenster neben dem Blitz an der Kamera mit Ihrem Finger o.ä.; andernfalls kann die Kamera die Helligkeit nicht richtig messen.

**Technische Daten**

<b>Film</b>	FUJIFILM Sofortbild-Farbfilm "instax mini"
<b>Bildgröße</b>	62 mm x 46 mm
<b>Objektiv</b>	2 Gruppen, 2 Elemente, f=60 mm, 1:12,7
<b>Sucher</b>	Echtbildsucher 0,37x mit Zielpunkt
<b>Aufnahmebereich</b>	0,6 m – ∞
<b>Verschlusszeit</b>	1/60 s.
<b>Belichtungssteuerung</b>	Manuelles Umschaltssystem (LED-Anzeige im Belichtungsmesser)
<b>Filmausgabe</b>	Automatisch
<b>Blitz</b>	Konstantes Blitzlicht (automatische Lichteinstellung) Wiederaufladezeit: 0,2 s. bis 6 s. (bei Verwendung neuer Batterien) Wirksame Blitzreichweite: 0,6 m – 2,7 m
<b>Stromversorgung</b>	Zwei 1,5-V-Alkalibatterien der Größe LR6/AA Kapazität: 10 Filmpackungen (basierend auf firmeninternen Tests)
<b>Ausschaltautomatik</b>	5 min.
<b>Sonstiges</b>	Bildzählwerk (Anzahl unbelichteter Filme), Filmpackung-Bestätigungsfenster
<b>Abmessungen und Gewicht</b>	116 mm x 118,3 mm x 68,2 mm/307 g (ohne Batterien, Trageschlaufe und Filmpackung)

• Änderungen bei technischen Daten bleiben vorbehalten.

**Français**

**Remarques concernant les piles**

- Utilisez uniquement des piles alcalines neuves de la même marque et du même type.
- N'utilisez aucune autre pile que des piles alcalines.
- Remplacez les deux piles dans les cas suivants:
  - Quand le témoin rouge s'allume sur le viseur
  - Quand aucun témoin ne s'allume ou clignote même quand l'appareil est sous tension
- Environ 100 images (10 jeux) peuvent être pris avec des piles neuves (basé sur les recherches de notre compagnie).
- Les performances des piles peuvent diminuer quand il fait froid. Dans ce cas, chauffez les piles en les mettant dans votre poche, etc. avant d'utiliser l'appareil photo.
- Les piles fournies sont uniquement pour vérifier le fonctionnement de l'appareil.

**Remarques sur la cassette film**

- Assurez-vous que les piles sont installées avant de mettre la cassette film.
- Évitez la lumière directement du soleil lors de la mise en place de la cassette film.
- N'utilisez aucun film couleur instantané autre que le FUJI FILM "instax mini".
- Fermez le logement du film immédiatement après avoir mis en place la cassette film; sinon, le film pourrait être exposé à la lumière.
- Après avoir mis en place la cassette film puis fermé le couvercle du film, appuyez sur le déclencheur pour éjecter la cassette film.
- Quand tous les films sont utilisés, "0" apparaît sur le compteur de film à l'arrière. Installez une nouvelle cassette film.

**Notes sur le fonctionnement**

- Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur la touche d'alimentation à côté de l'objectif.
- Pour mettre hors tension l'appareil, rétractez l'objectif.
- Si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 minutes alors que l'appareil est sous tension, tous les témoins s'éteignent et la caméra s'éteint automatiquement.
- Ne prenez pas de photos dans un endroit où la photographie au flash est interdite.
- N'ouvrez pas le couvercle du film quand le compteur de film indique un autre numéro que "0"; sinon, le film pourrait être exposé à la lumière.

**Conseils pour prendre une bonne photo**

- Restez à une distance d'au moins 0,6 m du sujet. Le flash a une plage effective comprise entre 0,6 m et 2,7 m.
- Cet appareil photo détermine automatiquement la meilleure luminosité pour prendre une photo et vous en informe. Lors de la prise d'une photo, pointez l'objectif au centre du sujet pour mesurer la luminosité du sujet. Tournez la molette tout en conservant l'objectif dirigé sur le sujet.
- Ne recouvrez pas les deux petites fenêtres à côté du flash sur l'appareil photo avec votre doigt, etc.; sinon, l'appareil photo ne peut pas mesurer la luminosité correctement.

**Spécifications**

<b>Film</b>	FUJIFILM Instant Color Film "instax mini"
<b>Taille de l'image</b>	62 mm x 46 mm
<b>Objectif</b>	2 composants, 2 éléments, f=60mm, 1:12,7
<b>Viseur</b>	Captreur d'image réel 0,37x avec cible
<b>Plage de prise de vue</b>	0,6m – ∞
<b>Vitesse de l'obturateur</b>	1/60 sec.
<b>Contrôle d'exposition</b>	Système de commutation manuelle (témoin DEL dans le posemètre)
<b>Avancement du film</b>	Automatique
<b>Flash</b>	Flash à déclenchement constant (régule automatique de la luminosité) Temps de recyclage: 0,2 sec. à 6 sec. (lors de l'utilisation de piles neuves) Plage effective du flash: 0,6 m - 2,7 m
<b>Alimentation électrique</b>	Deux piles alcalines 1,5 V de format LR6/AA Capacité: 10 cassettes film (basé sur les recherches de notre compagnie)
<b>Temps d'interruption automatique de l'alimentation</b>	5 min.
<b>Autres</b>	Compteur d'exposition (nombre de films non exposés), fenêtre de confirmation de cassette film
<b>Dimensions &amp; Poids</b>	116 mm x 118,3 mm x 68,2 mm/307 g (sans les piles, la dragonne et la cassette film)

• Les spécifications peuvent changer sans préavis.

**Español**

**Notas sobre las pilas**

- Utilice solamente pilas alcalinas nuevas de la misma marca y tipo.
- No utilice otro tipo de pilas que no sean las pilas alcalinas.
- Sustituya ambas pilas en los siguientes casos:
  - Cuando se ilumine el piloto rojo del visor
  - Cuando ningún piloto se ilumine ni parpadee cuando la alimentación está activada.
- Se pueden tomar aproximadamente 100 fotografías (10 cartuchos) con pilas nuevas (datos basados en nuestras condiciones de prueba).
- El rendimiento de las pilas puede reducirse en climas fríos. En tales casos, antes de utilizar la cámara coloque las pilas en un bolsillo, etc. para calentarlas.
- Las pilas suministradas son sólo para comprobar el funcionamiento.

**Notas sobre los cartuchos de película**

- Asegúrese de que las pilas estén instaladas antes de cargar el cartucho de película.
- Cuando cargue el cartucho, evite la luz directa del sol.
- No utilice ningún película en color instantánea distinta de la película en color instantánea FUJI FILM "instax mini".
- Cierre la tapa de la película inmediatamente después de cargar el cartucho de película; de lo contrario, la película podría estar expuesta a la luz.
- Después de cargar el cartucho de película y cerrar la tapa de la película, pulse el disparador y expulse la caja de la película.
- Cuando se haya utilizado toda la película, aparecerá "0" en el contador de exposiciones en la parte trasera de la cámara. Sustituya por un cartucho de película nuevo.

**Notas sobre el funcionamiento**

- Para activar la alimentación, pulse el botón de alimentación junto al objetivo.
- Para desactivar la alimentación, retraiga el objetivo.
- Cuando la alimentación esté activada, si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 minutos todos los pilotos se apagará y se activará el modo de ahorro de energía. Para restaurar, desactive la alimentación, después active o pulse el disparador.
- No tome fotografías donde se prohíba utilizar flash.
- No abra la tapa de la película cuando el contador de exposiciones muestre un número distinto de "0"; de lo contrario, la película puede quedar expuesta a la luz.

**Sugerencias para tomar una buena fotografía**

- Manténgase a una distancia mínima de 0,6 m del sujeto. El alcance efectivo del flash es de entre 0,6 m y 2,7 m.
- La cámara determina e indica automáticamente la mejor luminosidad para tomar una fotografía. Cuando tome una fotografía, apunte el objetivo al centro del sujeto para medir su luminosidad. Gire el mando con el objetivo apuntado hacia el sujeto.
- No cubra las dos pequeñas ventanillas junto al flash de la cámara con sus dedos, etc.; de lo contrario, la cámara no podrá medir correctamente la luminosidad.

**Características técnicas**

<b>Película</b>	Película instantánea en color FUJIFILM "instax mini"
<b>Tamaño del fotograma</b>	62 mm x 46 mm
<b>Objetivo</b>	2 componentes, 2 elementos, f=60 mm, 1:12,7
<b>Visor</b>	Visor de imagen real 0,37 x con punto de encuadre
<b>Rango de toma</b>	0,6m – ∞
<b>Velocidad del obturador</b>	1/60 de seg.
<b>Control de exposición</b>	Sistema de conmutación manual (medidor de exposiciones con indicador LED)
<b>Salida de la película</b>	Automática
<b>Flash</b>	Flash a disparo constante (ajuste automático de la luz) Tiempo de reciclaje: 0,2 seg. a 6 seg. (con pilas nuevas) Alcance efectivo del flash: 0,6 m - 2,7 m 2 pilas alcalinas LR6/tamaño AA 1,5 V Capacidad: 10 cartuchos de película (datos basados en nuestras condiciones de prueba)
<b>Alimentación</b>	Deux piles alcalines 1,5 V de format LR6/AA Capacité: 10 cartuchos de película (basé sur les recherches de notre compagnie)
<b>Tiempo de interrupción automática de la alimentación</b>	5 min.
<b>Varios</b>	Contador de exposiciones (número de exposiciones remanentes), ventanilla de confirmación del cartucho de película
<b>Dimensions y peso</b>	116 mm x 118,3 mm x 68,2 mm/307 g (sin pilas, correa ni cartucho de película)

• Las características técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

**Česky**

**Poznámka k bateriím**

- Použijte pouze nové alkalické baterie stejné značky a typu.
- Nepoužívejte jiné než alkalické baterie.
- V následujících případech vyměňte obě baterie:
  - Pokud na hledáčku světi červená kontrolka
  - Pokud nesvítí ani neblíká žádná kontrolka, přestože je přístroj zapnut
- S novými bateriemi je možno pořídit cca. 100 snímků (10 kasetek s filmem) (dle výzkumu naší společnosti).
- Při nižších teplot může být vydrž baterii kratší.
- V takovém případě baterie před použitím fotoaparátu zahřejte, např. v kapse.

**Před vložení kazetky s filmem**

- Před vložením kazetky s filmem se ujistěte, že v přístroji jsou vloženy baterie.
- Při vkládání kazetky s filmem zabraň dopadu přímého slunečního světla.
- Používejte pouze barevný instantsní materiál FUJIFILM „instax mini”.
- Ihned po vložení kazetky s filmem zavřete kryt prostoru pro kazetku, aby film nebyl vystaven působení světla.
- Po vložení kazetky s filmem a následném uzavření krytu prostoru pro kazetku stisknutím tlačítka spouště vysuňte pouzdro s filmem.
- Po exponování celého filmu se na počítadle exponovaných snímků na zadní stěně fotoaparátu objeví „0”. Vložte novou kazetku s filmem.

**Poznámky k provozu**

- Fotoaparát zapnete stisknutím příslušného tlačítka vedle objektivu.
- Fotoaparát vypnete zasunutím objektivu.
- Pokud se zapnutým fotoaparátem nepracuje po dobu cca. 5 minut, vypnou se veškerá světla a zapne se režim úspory energie. Pokud chcete pokračovat ve fotografování, přístroj vypnete a opět zapnete, nepřatně stiskněte tlačítko spouště.
- Nefotografujte tam, kde je zakázáno fotografování s bleskem.
- Neotvíráte kryt prostoru pro film, pokud počítadlo expozice ukazuje jiné číslo než „0”, zabraňte tak nežádoucím osvětlu filmu.

**Tipy pro pořízení dobré fotografie**

- Udržujte vzdálenost od fotografovaného objektu alespoň 0,6 m.
- Učinný dosah blesku činí 0,6 m až 2,7 m.
- Fotoaparát automaticky stanoví ideální míru jasu pro pořízení snímku a fotografie informuje. Při pořizování snímku zaměřte objektiv na střed fotografovaného objektu a změřte tak jeho jas. Udržujte objektiv zaměřený na fotografovaný objekt a otáčte objektiv příslušným kolečkem.
- Nezakrývejte dvě malá okénka vedle blesku svým prstem, atd.; fotoaparát by nemohl správně změřit expozici.

**Specifikace**

<b>Film</b>	Instantsní barevný film FUJIFILM „instax mini”
<b>Rozměry snímku</b>	62 mm x 46 mm
<b>Objektiv</b>	2 komponenty, 2 optické členy, f=60mm, 1:12,7
<b>Hledáček</b>	Přůhledový hledáček 0,37 x s označením cílového bodu
<b>Minimální expoziční vzdálenost</b>	0,6m – ∞
<b>Čas závěrky</b>	1/60 s
<b>Řízení expozice</b>	Systém manuálního přepínání (kontrolka LED v expozitmetru)
<b>Vysunutí filmu</b>	Automatické
<b>Blesk</b>	Blesk spouští při každé expozici (automatické nastavení množství světla). Doba potřebná k nabíiti: 0,2 s až 6 s (při použití nových baterii) Účinný dosah blesku: 0,6 m až 2,7 m
<b>Napájení</b>	Dvě alkalické baterie LR6/AA 1,5V Vydrží: 100 snímků (10 kasetek s filmem) (dle výzkumu naší společnosti)
<b>Doba automatického vypnutí</b>	5 min.
<b>Další informace</b>	Počítadlo expozic (počet neexponovaných film), okénko na kontrolu vložení kazetky s filmem
<b>Rozměry a hmotnost</b>	116 mm x 118,3 mm x 68,2 mm/307 g (bez baterii, popruhu a kazetky s filmem)

• Specifikace se mohou měnit bez předchozího upozornění.

**Slovensky**

**Poznámky k batériám**

- Používajte iba nové alkalické batérie rovnakého typu a značky.
- Nepoužívajte iné ako alkalické batérie.
- V nasledujúcich prípadoch treba vymeniť obidve batérie:
  - Ak svieti červená žiarovka pri hľadáčku
  - Ak žiadna žiarovka nesvieti napriek tomu, že fotoaparát zapnutý
- Nové batérie postačia na odfoťovanie asi 100 záberov (10 kazietsk film) (podľa testov vykonaných výrobcom).
- Vydrž batérii sa vplyvom chladu znižuje. Preto odporúčame, pred založením do fotoaparátu, batérie zohriať vo vrecku a pod.

**Poznámky k baleniu (kazete) filmu**

- Uistite sa prosím, že ste založili batérie ešte pred založením filmovej kazety.
- Pri zakladaní kazety sa vyhýbte priamemu slnečnému svetlu.
- Nepoužívajte iné typy filmov ako FUJI FILM „instax mini”.
- Zavortajte každý fotoaparát ihneď po založení kazety. Vyhnete sa možnému osvetleniu filmu.
- Po založení kazety s filmom a zavretí zadného krytu fotoaparátu, stlačte spúšť a zafotografujte sa vysunie krycí list, ktorý chráni pred svetlom filmu v kazete, pri zakladaní do fotoaparátu. Na počítadle sa objaví údaj „10” (počet záberov k dispozícii).
- Keď je filmová kazeta vyfotografovaná, objaví sa na počítadle záberov "0". Vtedy viete, že pre ďalšie fotografovanie treba založiť novú kazetu.

**Poznámky k obsluhu**

- Ak chcete zapnúť napájanie fotoaparátu (zapnúť fotoaparát), stlačte tlačidlo pri objektive – vysunie sa objektiv.
- Ak chcete vypnúť napájanie, zasunte objektiv.
- Ak nemaniplujete s fotoaparátom (pri zapnutom napájaní) po dobu cca 5 minút, všetky kontrolné svetlá sa vypnú a fotoaparát prejde do pohotovostného režimu. Ak sa chcete vrátiť do prevádzkového režimu, vypnite a vzápätí zapnite napájanie alebo stlačte tlačidlo spúšte.
- Nepoužívajte fotoaparát v miestach, kde je používanie blesku zakázané.
- Neotvárajte zadný kryt fotoaparátu pokiaľ je na počítadle ina číslica ako "0"; mohlo by dôjsť k nechcenému osvetlení filmu v kazete.

**Tipy ako určiť peknú fotografiu**

- Dodržte vzdialenosť najmenej 0,6m od fotografovaného objektu.
- Efektív